

Guide of European transport systems (with glossary)

Ожидаемые сроки исполнения: 1 семестр (15.09.2022 - 20.12.2022)

Контекст

В какой области решаем проблему?

Профессиональная деятельность специалистов транспортной области:
расширение профессионального кругозора, обогащение профессионального лексикона

Проблема

Что за проблема: кто пытается достичь какую цель и что мешает?

На данный момент не существует единых источников, освещающих передовой опыт развития транспортных систем зарубежом и их технологические особенности. Одним из принципов современного развития Российской транспортной системы является принцип "интероперабельности", т.е. совместимости, например, российского подвижного состава с требованиями и стандартами ж/д сетей других стран. Множество источников по зарубежным транспортным системам, как правило, составлены на английском языке, что требует от специалистов достаточного знания профессиональной и отраслевой терминологии на данном языке. Кафедра "Лингвистика" открыта к предложениям по поводу нового материала, который может быть использован в деятельности кафедры.



Пользователи

Чья это проблема? Кто хочет что-то получить, но не может?

специалисты транспортной области, студенты транспортных вузов

Заказчик и другие стейкхолдеры

Кто вовлечен (какие стейкхолдеры/целевые аудитории и их сегменты)?

кафедра «Лингвистика», ИЭФ, кафедра «Наземные транспортно-технологические средства», ИТТСУ

Данные

Какие есть (если есть) исходные данные для решения такой проблемы? Где их искать/собрать/парсить?

• Электронная библиотека РГБ <https://www.rsl.ru/ru/about/funds/elibrary> • Национальная электронная библиотека <https://rusneb.ru/> • Encyclopaedia Britannica <https://www.britannica.com/> • Library of Congress <https://loc.gov/> • ResearchGate <https://www.researchgate.net/> • Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU» <http://elibrary.ru> • Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE» <http://www.biblioclub.ru/> • Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/> • Электронная библиотека студента «КнигаФонд» <http://www.knigafund.ru/> • Федеральный фонд учебных курсов по гуманитарным и социально-экономическим дисциплинам <http://humanities.edu.ru>



Рекомендуемые инструменты

Есть ли у заказчика предпочтения/рекомендации по инструментам/методам, которыми такие проблемы решают?

Методы сбора, фиксации качественных данных и методы качественного анализа в кросс-культурных исследованиях
Методы сбора, фиксации количественных данных и методы количественного анализа в кросс-культурных исследованиях

Анализ аналогов

Какой вам известен мировой опыт в решении такого рода проблем?

Предполагаемый тип решения

В каком направлении предлагаем участникам искать решения?

Справочник по транспортным системам Европы с приложением-словарем на русском и английском языках (печатный и электронный вид)



Предполагаемая ролевая структура команды

Состав ролей участников команды. Возможные направления подготовки участников

модератор проекта, аналитик, переводчик, лексикограф

Доступная экспертиза

Какими экспертами мы обеспечим решение этой задачи

Григорьев Павел Александрович, доцент кафедры ««Наземные транспортно-технологические средства», ИТТСУ

Дополнительные материалы

Ссылки на дополнительные материалы или дополнительная информация, которая позволит более полно раскрыть суть проекта

Возможный реализатор проекта

Какому институту/академии потенциально может быть интересен данный проект для реализации

ИЭФ

